

OTTOCOLL®

M 570

Technický list

**2-zložkové hybridné polymérne lepidlo STP**

Pre interiér a exteriér

## Charakteristika:

- **Bez silikónu**
- **Bez izokyanátov**
- **Veľmi dobrá príľnavosť k mnohým podkladom aj bez podkladového materiálu**  
Spracovanie je často možné bez podkladového materiálu, pozri tabuľku podkladových materiálov v technickom formulári
- **Nevýrazný zápach**  
Príjemné spracovanie
- **Rýchlo tvrdnúci aj v hrubých vrstvách**  
Rýchle opätovné spracovanie
- **Bezpečné prekalenie v určenom čase**  
Plánovateľná odolnosť pri manipulovaní a fungovaní
- **Kompatibilný s nátermi podľa DIN 52452**  
Žiadna interakcia s dostupnými a hraničnými povrchmi
- **Pretierateľné / možnosť prelakovania - dodržiavajte, prosím, pokyny na použitie v Technickom liste**  
Optické prispôsobenie a ochranná vrstva sú možné
- **Vysoká mechanická pevnosť, vrubová húževnatosť a odolnosť voči roztrhnutiu**  
Odoláva vysokým mechanickým namáhaniam
- **Dobrá odolnosť voči starnutiu a zvetrávaniu**  
Na dlhodobé používanie v interiéri a exteriéri
- **Vyrovňavajúci napätie**  
Vyrovňuje pohyby
- **Odolné proti chveniu**  
Vyrovňuje dynamické zaťaženia

## Oblasti aplikácie:

- Elastické spájanie a upevňovanie rôznych materiálov ako drevo a odvodené drevené materiály, sklo, kovy (napr. hliník, nehrdzavejúca oceľ, anodický hliník, mosadz, meď), plasty (napr. neplastizované PVC, plastizované PVC, vláknité plasty, atď), minerálne substráty (napr. tehla, dlaždica, keramika), ohňuvzdorné panely (sadrokartón, atď)
- Pre karosérie a konštrukcie vozidiel, vagónov a kontajnerov, kovové konštrukcie a strojárstvo, stavanie lodí
- Tmelenie klimatizácií a vetracích systémov
- Lepenie kameňa, prírodného kameňa a keramiky
- Elastické lepenie zrkadiel na keramické, sklenené, plastové povrchy, na antikorovú oceľ, hliník, drevo, betón a pod.

## Normy a testy:

- Vhodné na aplikácie podľa IVD informačného letáku č. 30+35 (IVD - Priemyselná asociácia pre tmely)
- Francúzska emisná trieda VOC A+
- Klasifikácia podľa systému certifikácie budov, pozri list údajov o udržateľnosti

## Dôležité informácie:

Pred použitím produktu sa musí užívateľ presvedčiť, že materiály v oblasti kontaktu s týmto produktom

sú kompatibilné a nevedú k poškodeniu alebo zmene (napr. sfarbenie). Pri materiáloch v priamom kontakte alebo použitých v blízkosti sa musí užívateľ ubezpečiť, že ich zložky alebo výpary nebudú viesť k poškodeniu alebo zmene (napr. sfarbenie) výrobku. Prípadne by sa mal užívateľ poradiť s výrobcom príslušného materiálu.

Farbivá, laky, plasty a akékoľvek iné nátery musia byť kompatibilné s lepidlom/tmelom.

Na lepenie a tesnenie skla vystaveného UV-žiarieniu odporúčame použiť naše vysoko kvalitné silikónové lepidlá / tmely ako je OTTOSEAL® S 110 / S 120 (na tmelenie sklenených REBATE), OTTOSEAL® S 10 (napr. na spájanie), OTTOSEAL® S 7 (na počasí odolné tmelenie) alebo OTTOCOLL® S 81 (pre lepené okná).

Na lepenie alebo tmelenie priesvitného materiálu, ako je akrylátové sklo, vystavené UV-žiarieniu, odporúčame náš silikónový tmel OTTOSEAL® S 72.

Nevhodný na tmelenie / lepenie medzi poškodenou UV-žiarením a teplotou.

Počas tuhnutia sú vypúšťané malé množstvá alkoholu.

Farby tmelu môžu byť ovplyvnené okolitými vplyvmi (vysoká teplota, chemikálie, výpary, UV-žiarenie).

Toto nemá vplyv na vlastnosti produktu.

#### Technické vlastnosti:

#### Jednoité komponenty:

##### Komponent A

Farba	sivý
Viskozita pri 23 °C	pastovitý, pevný
Hustota pri 23 °C podľa ISO 1183-1 [g/cm <sup>3</sup> ]	~ 1,31
Skladovateľnosť pri 23 °C/50 % RVV [mesiacov]	9

##### Komponent B

##### OTTOCURE M-CA 4000

Farba	biely
Viskozita pri 23 °C	pastovitý
Hustota pri 23 °C podľa ISO 1183-1 [g/cm <sup>3</sup> ]	~ 1,28
Zmiešavací pomer podľa váhy (báza A : tvrdivo B)	10,3 : 1
Pomer miešania podľa objemu (báza A : tvrdivo B)	10 : 1
Skladovateľnosť pri 23 °C/50 % RVV [mesiacov]	9

#### Nevulkanizovaná zložka:

##### s OTTOCURE M-CA 4000

Farba	sivý
Viskozita pri 23 °C	pastovitý
Hustota pri 23 °C podľa ISO 1183-1 [g/cm <sup>3</sup> ]	~ 1,30
Teplota spracovania od/do [°C]	+ 5 / + 40
Shore tvrdosť po 4 hodinách	~ 20 - 22
Shore tvrdosť po 24 hodinách	~ 45 - 48
Životnosť pri 23 °C/50 % RVV [minút]	~ 20 - 40
Funkčná stabilita [minút]	~ 60 - 120

#### Vulkanizát:

Shore tvrdosť podľa ISO 868	~ 50 - 55
Tepelná odolnosť od/do [°C]	- 40 / + 100
Pevnosť v ťahu podľa ISO 37, typ 3 [N/mm <sup>2</sup> ]	~ 3,0
Preťaženie pri pretrhnutí podľa ISO 37, typ 3 [%]	~ 200
Hodnota rozpinania pri 100 % podľa ISO 37, typ 3 [N/mm <sup>2</sup> ]	~ 1,8

Tieto dáta nie sú vhodné pre prípravu špecifikácií. Pred tvorbou špecifikácie sa obráťte na OTTO-CHEMIE.

#### Predúpravy:

Všetky lepiace plochy musia byť čisté a treba odstrániť akékoľvek znečisťujúce látky ako sú odformovacie zmesi, ochranné látky, masť, olej, prach, voda, staré lepidlá či tmely a iné látky, ktoré by mohli narušiť proces lepenia. Čistenie neporéznych podkladov: Aplikujte OTTO Čistič T (čas schnutia cca 1 minúta) použitím čistej utierky. Čistenie poréznych podkladov: Očistite povrch oceľovou kefou alebo napr. brúsnym kotúčom a odstráňte voľné čiastočky.

## Tabuľka základného náteru:

Požiadavky na elastické tmelenie a spájanie závisia od vonkajších vplyvov. Extrémne výkyvy v teplotách, ťahanie či strihanie, opakovaný styk s vodou atď., vyžadujú vysoké nároky na spájanie. V takých prípadoch odporúčame aplikovať primer podľa odporúčaní nášho technického oddelenia (napr. +/OTTO Primer 1216) aby sa dosiahlo odolné tesnenie.

Hliník	+ / 1226
Hliník eloxovaný	+
Hliník pokrytý práškovou farbou	T
Betón	1218 / (1105) (1)
Betónový kváder	1225 (2)
Olovo	T
Nerezová oceľ	+ / 1226
Železo	T
Sklo	+
Drevo, lakované (rozpúšťacie systémy)	+ / 1226
Drevo, lakované (vodné systémy)	+ / 1226
Drevo, lazúrované (rozpúšťacie systémy)	+ / 1226
Drevo, lazúrované (vodné systémy)	+ / 1226
Drevo, neopracované	T / 1105 / 1215
Keramika, glazovaná	+
Keramika, neglazovaná	+
Prírodný kameň	1225 (2)
Omietka	1105 / 1215
Nemäkčené PVC	1217 / 1227
PVC - mäkkčené - fólie	T / 1217
Zinok, galvanizované železo	+ / 1225

1) Na lepenie zrkadiel sa výhradne používa OTTO Primer 1105.

2) Vhodné len pre lepenie. Pre tmelenie odporúčame náš OTTOSEAL® S 70.

## Informácie o aplikácii:

Spracovanie 2-zložkových lepidiel a tmelov pri kartušiach vedľa seba: Najprv odstráňte veko na oboch zložkách. Umiestnite kartušu do pištole. Vytlačte materiál až kým nevyjde z oboch dutín. Utrite materiál a pripevnite statickú zmiešavaciu dýzu pomocou presuvnej matice. Skontrolujte rovnomernosť zmesi. Zložka A je citlivá na vlhkosť vzduchu a musí sa preto chrániť pred vlhkom. Zložka B nereaguje s vlhkosťou vzduchu a je preto stabilná pri normálnych podmienkach (23 °C, 50 % RVV).

S postupujúcou dobou skladovania môže dochádzať k miernemu odľučovaniu jednotlivých fáz v zložke B. V tomto prípade opatrne vytlačte z dvojitej kartuše malé množstvo tak, aby obe zložky boli opäť homogénne. V nádobách Hobbcock separát odstráňte. Následne môžete materiál bez problémov spracovať.

Spracovanie ako lepidlo na zrkadlá:

Môžu sa lepiť len zrkadlá, ktorých reflexná a ochranná vrstva zodpovedá DIN EN 1036. V prípade pochybností prosím kontaktujte výrobcu zrkadla.

Minerálne podklady ako betón, omietka, murivo, sadrokartón, pórobetón alebo nespracované drevené produkty musia byť zakaždým predpripravené OTTO Primerom 1105. Použitie tohto primera ako bariéry nezlepšuje priľnavosť, no slúži aj ako bariéra na zásady. Bez takejto bariéry môže v kombinácii s vlhkom (okrem iného) dôjsť k poškodeniu zadnej strany zrkadla.

Pri lepení zrkadiel neaplikujte lepidlo len v jednom bode či celoplošne, ale vo vertikálnych pásoch (bodkách). Dĺžka slíža by nemala prekročiť 200 mm. 3 lepiace slíže sa majú aplikovať na m<sup>2</sup> tak, aby po zatlačení na zrkadlo šírka slíža neprekročila 10 mm a priestor medzi slížami by mal byť aspoň 200 mm. Toto umožní potrebnú cirkuláciu vzduchu pre možnú vulkanizáciu. Pre ideálnu kapacitu záťaže je potrebná plocha lepenia aspoň 10 cm<sup>2</sup> / kg váhy zrkadla.

Aby ste predišli úniku štiepiaceho produktu, je potrebné nechať priestor 1,6 mm medzi zrkadlom a podkladom. Tento priestor sa dá dosiahnuť aplikovaním dištančných pások na zrkadlo. Tento priestor slúži na to, aby došlo k úniku štiepiaceho produktu. To v žiadnom prípade ale nevylučuje minimálne vzdialenosti na vetranie určené Inštitútom výroby skla v Hadamare.

Mechanická sila potrebná na odstránenie mechanických fixácií sa dosiahne po 8 hodinách času tuhnutia (23 °C, 50 % RVV). Odstrániteľné mechanické fixácie sú potrebné napr. drevené kvádre, kliny alebo jednostranné pásky citlivé na tlak používané na prednej časti zrkadla alebo obojstranné pásky aplikované na zadnú časť zrkadla.

Pri montáži zrkadiel na strop alebo steny, ktoré siahajú až do výšky viac než 4 m nad podlahou sa zrkadlá musia mechanicky upevniť vložením skrutiek alebo umiestnením do rámov. Na kombináciu s fóliami proti štiepeniu a podobne, kontaktujte prosím naše technické oddelenie alebo vykonajte skúšobné testy.

OTTOSEAL® S 70 sa odporúča na tmelenie hrán zrkadiel susediacich s prírodným kameňom. OTTOSEAL® S 120 a OTTOSEAL® S 121 sa odporúčajú na tmelenie hrán zrkadiel susediacich s inými materiálmi ako je keramika, železo, sklo atď.

Prosím všimnite si, že tmelenie musí byť vykonávané až po úplnom stuhnutí a potom, čo produkty štiepenia unikli. To zaberie cca 3 dni. Okamžité tmelenie je možné, ak zostane jedna strana zrkadla otvorená, aby mali ako uniknúť látky vznikajúce pri štiepení. Pri zrkadlách bez zadnej strany vyrobených zo skla by sa mali lepiť iba vertikálne hrany, aby sa predišlo poškodeniu zrkadlovej vrstvy kondenzáciou. Pre dosiahnutie optimálnej priľnavosti a dobrých mechanických vlastností by ste sa mali vyhnúť zastaveniu prívodu vzduchu.

Spracovanie/vyhľadovanie: Lepidlo/tmel sa musí vyhladiť v rámci doby spotreby, aby sa zaistil úzky kontakt so spojmi/podkladmi. OTTO hladiaci roztok by sa nemal používať.

Náš produkt sa dá pretrieť/prelakovať. Znášanlivosť povrchovej úpravy nášho produktu musí pred samotnou aplikáciou skontrolovať používateľ/spracovateľ – popr. za výrobných podmienok. Pracovníci nášho oddelenia aplikačnej techniky OTTO vás radi nezáväzne podporia. Ak sa po úspešnej skúške znášanlivosť náš produkt vo výnimočných prípadoch celoplošne pretre, musí byť aj táto povrchová úprava schopná sledovať elastický pohyb tesniacej látky. V opačnom prípade môžu vzniknúť trhliny vnútri alebo optické poškodenia.

Kvôli mnohým možným vplyvom počas a po aplikácii musí zákazník vždy najprv vykonať skúšobné testy.

Odporúčame skladovať lepidlá / tmely v neotvorených pôvodných baleniach suché (< 60 % RVV) pri teplotách +15 °C až do +25 °C. Ak sa produkty skladujú a / alebo prevážajú pri vyšších teplotách / vlhkosti vzduchu po dlhšiu dobu (pár týždňov), môže sa objaviť zmenšenie trvanlivosti alebo zmeny vlastností materiálu.

Balenie:

	490 ml dvojtelesová plastová kartuša
	bledosivá M570-4000-43-C5195
<b>Jednotka balenia</b>	<b>9/krabica vrátane 9 statických zmiešavacích dýz*</b>
<b>Kus / Paleta</b>	<b>540</b>

\*Statická zmiešavacia dýza OTTO MFHX 13-18T

Bezpečnostné opatrenia:

Vid' bezpečnostný list.  
Po vytvrdnutí je produkt bez akéhokoľvek zápachu.

Likvidácia:

Informácie o likvidácii. Prosím pozrite si bezpečnostný list.

Informácie o záruke:

Všetky informácie v tejto publikácii sú založené na našich súčasných technických znalostiach a skúsenostiach. Vzhľadom k tomu, že podmienky a spôsoby využitia a použitia našich výrobkov sú mimo našu kontrolu, odporúčame Vám vyskúšať výrobok pred použitím. Informácie uvedené v technickom liste a vysvetlivky spoločnosti OTTO-CHEMIE v spojení s týmto technickým listom (napr. servisný popis, odkaz na DIN a pod.) nesmú byť chápané ako záruka. Záruka vyžaduje samostatné písomné vyhlásenie OTTO-CHEMIE aby bola preukázaná jej platnosť. Vlastnosti uvedené v tomto technickom liste definujú vlastnosti výrobku všeobecne a záväzne. Odporúčania pre použitie by sa nemali brať ako potvrdenie vhodnosti pre zamýšľané použitie. Vyhradujeme si právo na zmenu výrobku v zmysle technického pokroku a vývoja. Sme Vám kdispozícii v prípade špecifických problémov a aplikácií. Ak je pre uplatnenie našich produktov potrebné vládne schválenie alebo povolenie, tak je užívateľ zodpovedný za ich získanie. Naše odporúčania neospravedlňujú užívateľa z povinnosti vziať do úvahy možnosť porušenia práv tretích strán – podľa potreby - nájsť riešenie. Pre zvyšok platia naše všeobecné obchodné podmienky, a to najmä v súvislosti s možnou zodpovednosťou za chyby. Všeobecné podmienky si môžete nájsť na našej webovej stránke <http://www.otto-chemie.de/sk/podmienky>